



**МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ
О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ
ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И
ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ**

Distr.
GENERAL

CMW/C/SR.44
22 May 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ
И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ

Пятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 44-м ЗАСЕДАНИИ*,

состоявшемся во Дворце Вильсон в Женеве в
среду, 1 ноября 2006 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н КАРИЯВАСАМ

СОДЕРЖАНИЕ

ПООЩРЕНИЕ РАТИФИКАЦИИ КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ (*продолжение*)

* Краткий отчет о 43-м заседании не составлялся.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 20 мин.

ПООЩРЕНИЕ РАТИФИКАЦИИ КОНВЕНЦИИ (пункт 5 повестки дня) *(продолжение)*

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что пока к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей присоединилось всего 34 государства и что ни одно из них не относится к числу развитых принимающих стран. Вот уже целый год не было ни одной новой ратификации. Шесть других основных правозащитных договоров были ратифицированы более чем 100 государствами. Складывается впечатление, что Конвенции не достает того побудительного импульса, который необходим для обеспечения защиты трудящихся-мигрантов. Для обеспечения максимальной эффективности этого документа в число его государств-участников должны входить не только страны происхождения и транзита, но и принимающие страны.

2. Недавно он принимал участие в работе восьмой Международной конференции национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, проходившей в Санта-Крус, Боливия, где была принята декларация, содержащая конкретный призыв к ратификации и осуществлению Конвенции. Санта-Круская декларация является особенно важной, поскольку в работе Конференции принимали участие национальные правозащитные учреждения Западной группы, а это означает, что все национальные правозащитные учреждения в мире заняли четкую позицию в поддержку ратификации, независимо от состояния процесса ратификации в их государствах. Какие меры мог бы принять Комитет и, возможно, неправительственные организации (НПО) в целях повышения информированности об этой Декларации и провозглашенной в ней поддержке процесса ратификации?

3. Комитет мог бы рассмотреть вопрос о проведении дня общей дискуссии, посвященной вопросу о поощрении ратификации Конвенции. По мнению сотрудников секретариата, организация такого мероприятия потребует примерно годичной подготовки, с тем чтобы пригласить экспертов и предоставить им время для подготовки своих докладов, поэтому, если Комитет сможет принять решение по вопросу о теме общей дискуссии на текущей сессии, данное мероприятие можно было бы провести в ноябре 2007 года. Среди прочих тем можно было бы обсудить вопрос об ошибочных представлениях относительно Конвенции или о содействии ратификации Конвенции в контексте системы правозащитных договоров. Он просит членов Комитета и представителей присутствующих НПО предлагать возможные темы дискуссии.

4. Г-н ЭЛЬ ДЖАМРИ говорит, что, несмотря на относительно низкое число ратификаций, не только государства, но и гражданское общество стали признавать

Конвенцию в качестве образцового международно-правового документа в области прав человека по вопросу о правах трудящихся-мигрантов и членов их семей. Ему известно, что в Европе НПО и региональные правительства предпринимают активные усилия в поддержку Конвенции. Например, в Бельгии и Франции местные законодательные органы обратились к национальным властям с призывом продолжить процесс ратификации, а в Испании отмечается понимание необходимости ратификации Конвенции. Члены Комитета уже немало сделали для максимально возможной пропаганды Конвенции, в частности, откликаясь на индивидуальные приглашения выступить по сопутствующим вопросам, и на каждой сессии они делятся своим опытом. Было бы весьма полезно продолжить эту работу. Он спрашивает относительно целесообразности того, чтобы члены Комитета установили контакты с лицами, отвечающими за принятие решений, в частности, парламентариями в странах, которые еще не присоединились к этому договору, например, путем рассылки писем с разъяснением преимуществ и выгод присоединения к числу государств-участников. Если такое сообщение поступит от Комитета, оно, несомненно, будет более весомым, чем обращение со стороны НПО. Комитет должен также подчеркивать взаимосвязь между правами мигрантов и развитием. Наконец, он предлагает создать небольшую координационную комиссию в составе одного или двух членов Комитета и представителей НПО для оказания поддержки деятельности по повышению информированности и поощрению ратификации.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, признавая, что небольшое число НПО, поддерживающих Конвенцию и работу Комитета, действует весьма сознательно и целенаправленно, говорит, что применительно к другим основным правозащитным договорам, особенно тем, которые касаются гражданских и политических прав, наблюдается самая широкая поддержка и пропагандистская деятельность в поддержку ратификации со стороны широкого круга НПО, а также государств-участников. Он высказывает мнение о том, что Комитету, возможно, следует конкретно призвать государства-участники занять более активную позицию в этом вопросе.

6. Г-н КАРРИОН-МЕНА говорит, что ответственность за поощрение дальнейшей ратификации Конвенции, в частности, принимающими странами лежит не только на Комитете, но и на государствах-участниках. На предыдущих заседаниях некоторые члены Комитета упоминали о том, что многие государства относятся к ратификации Конвенции явно отрицательно. Необходимо убедить такие государства в том, что явление миграции не является само по себе проблемой, но порождает некоторые проблемы, которые необходимо решать на международном уровне. Поэтому присоединение к Конвенции отвечает интересам развитых стран, так как речь идет о весьма эффективном международном документе в этой области. Поскольку развитые страны извлекают немало

выгод из процесса миграции, их нежелание присоединиться к Конвенции является проявлением определенного лицемерия.

7. В то время как у 10 членов Комитета есть определенные ограничения с точки зрения дальнейшего поощрения ратификации, НПО располагают более широкими возможностями для воздействия на общественное мнение и политику и их деятельность могла бы быть более эффективной в плане преодоления негативного отношения к Конвенции. Он указывает, что вне рамок Организации Объединенных Наций проводились альтернативные международные форумы по вопросам миграции и что, к сожалению, на таких мероприятиях наблюдалось предвзятое отношение к Конвенции, которая призвана быть основным документом, касающимся прав мигрантов. Вскоре он примет участие в Иbero-американской встрече на высшем уровне в Монтевидео, на которой будут рассматриваться вопросы миграции и развития. У стран Латинской Америки есть много общего, однако сложно прийти к практическим договоренностям по их позициям в отношении миграции. Комитету следует поощрять другие учреждения к тому, чтобы заниматься этим вопросом в целях преодоления нежелания присоединиться к Конвенции.

8. Г-н АЛББА говорит, что, с одной стороны, можно с удовлетворением констатировать, что, хотя Конвенции потребовалось 13 лет для того, чтобы получить 20 ратификаций, необходимых для ее вступления в силу, только за последние три года ее ратифицировало еще 14 государств. С другой стороны, наблюдается заметное расхождение между Севером и Югом в плане поддержки этого документа, и очевидно, что развитым странам все труднее сделать первый шаг для присоединения к ней, особенно в той обстановке, которая сложилась после нападения 11 сентября 2001 года, когда соображения безопасности во все большей степени доминируют над вопросами прав человека.

9. Общая дискуссия могла бы быть посвящена такой теме, как различия и взаимодействия между трудящимися-мигрантами и другими перемещенными лицами и беженцами. Было бы целесообразно выбрать такую тему, которая носила бы отчасти противоречивый характер и привлекла бы внимание к Конвенции и ее применимости при решении конкретных проблем.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в дополнение к увеличению общего числа стран, ратифицировавших Конвенцию, необходимо выработать стратегию, направленную на рост числа ратификаций всеми тремя категориями стран - направляющих стран, стран транзита и принимающих стран, с тем чтобы добиться заметных усилий в плане защиты прав трудящихся-мигрантов. В настоящее время большинство принимающих стран не представлены, что снижает эффективность Конвенции.

11. Касаясь вопроса о теме для планируемого дня общей дискуссии, он предлагает, чтобы Комитет выбрал общую тему и включил другие вопросы в качестве подтем.

12. Г-н ТАГИЗАДЕ говорит, что Комитету необходимо пересмотреть вопрос о роли Конвенции с учетом меняющейся ситуации в мире, когда наблюдается рост взаимодействия между различными цивилизациями и расширение такого явления, как миграция трудовых ресурсов. Нелегальные мигранты подвергаются различным ограничениям в принимающей стране, что приводит к росту негативного отношения со стороны принимающих стран по отношению к ним и странам их происхождения. Они существуют в «нелегальной зоне» и не хотят, чтобы их обнаружили, вследствие чего они уязвимы перед действиями преступных групп или террористов. Поэтому следует предпринимать усилия для разъяснения того, что их уязвимость можно ослабить путем ратификации Конвенции и устранения различия между нелегальными мигрантами и мигрантами, имеющими законный статус, в том, что касается их интеграции и защиты их прав человека. Необходимо убедить принимающие страны в том, что Конвенция о трудящихся-мигрантах является по существу одним из наиболее полезных инструментов в борьбе с расовыми конфликтами и терроризмом в двадцать первом веке. Комитет должен занять более активную позицию в вопросе о разъяснении этих аспектов Конвенции.

13. Г-жа КУБИАС МЕДИНА говорит, что Комитету следует использовать опыт его членов в работе с региональными организациями и поощрять государства-участники активно выступать в поддержку включения Конвенции в региональные декларации, поскольку входящие в региональные группировки страны сталкиваются со многими из аналогичных проблем, связанных с миграцией. Необходимо проводить семинары по вопросам прав человека мигрантов в странах, которые еще не присоединились к Конвенции, при поддержке Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, неправительственных организаций и других договорных органов по правам человека. Деятельность этих договорных органов отчасти совпадает с работой Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и они должны сообща заниматься пропагандой и поощрением ратификации Конвенции о трудящихся-мигрантах. Она предлагает, чтобы Комитет рассмотрел вопрос о подготовке какой-либо публикации по вопросам прав человека трудящихся-мигрантов, в которой бы упоминалось о вопросах безопасности, возникших после нападения 11 сентября 2001 года, продемонстрировав тем самым, что Конвенция не подрывает безопасность или каким-либо образом поощряет терроризм. Следует подчеркнуть, что нелегальные мигранты не являются террористами и что по существу эффективное регулирование миграции, основывающееся на уважении прав человека мигрантов, будет способствовать укреплению безопасности.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в связи с любой публикацией необходимо провести тщательное исследование, и поэтому ее нельзя подготовить быстро; возможно, она могла бы основываться на материалах для планируемого дня общей дискуссии в 2007 году. Существует явная необходимость преодоления ошибочных представлений относительно Конвенции. Уже наблюдается некоторая региональная деятельность в поддержку ратификации Конвенции. В некоторых регионах НПО действуют более активно, чем государство. Комитету следует добиться того, чтобы региональное сотрудничество по вопросам миграции стало бы более привлекательным для государств.

15. Г-н СЕВИМ говорит, что в странах Европейского союза и Европейского экономического пространства защита прав мигрантов заметно ослабла за последние 10-20 лет и наблюдается рост дискриминации. Эти факторы сказываются на ратификации Европейской конвенции о правовом статусе трудящихся-мигрантов и конвенций Международной организации труда (МОТ), касающихся прав мигрантов. Он спрашивает, каким образом в такой атмосфере можно вести пропаганду Конвенции о трудящихся-мигрантах в Европейском союзе. Возможно, неправительственные организации могли бы установить контакты с мигрантами в Европе в целях поощрения ратификации Конвенции? Мигранты играют весьма заметную роль в Европе, и в некоторых странах мигранты или их потомки являются уже членами парламента или представителями в местных органах управления.

16. Он спрашивает, не могли бы другие договорные органы Организации Объединенных Наций в области прав человека обратиться к своим государствам-участникам с вопросом о том, почему они не ратифицируют Конвенцию о трудящихся-мигрантах, которая является в конечном счете одним из основных международных договоров в области прав человека. Хотя такие профсоюзные организации, как Международная конфедерация свободных профсоюзов (МКСП), не занимаются в настоящее время проблемами мигрантов, с ними можно было бы установить контакт и направить им информацию о Конвенции.

17. Он отмечает, что, независимо от ратификации ими тех или иных конвенций МОТ, страны-члены этой организации должны представлять ей доклады; возможно, аналогичную процедуру можно было бы ввести в Комитете по трудящимся-мигрантам.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на четвертом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека было принято решение о том, что другие комитеты будут рекомендовать ратификацию Конвенции о трудящихся-мигрантах в своих заключительных замечаниях.

19. Г-н БИНГЭМ (Международная католическая комиссия по вопросам миграции) говорит, что его организация является активным членом Международной платформы НПО по Конвенции о трудящихся-мигрантах. За последние два года он отметил изменения в международных обсуждениях проблемы миграции трудовых ресурсов, и в ходе подготовки к диалогу на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии по крайней мере удалось добиться обсуждения позитивных аспектов миграции. Поэтому тема дня общей дискуссии не должна быть нацелена на ошибочные представления относительно полезности миграции. Поскольку Конвенция о трудящихся-мигрантах является практической основой для решения проблем миграции и развития, обсуждение должно вместо этого строиться на том, что Конвенция является реальным инструментом решения проблем, а не просто перечнем прав, и должна быть направлена на выработку конкретных предложений, которые были бы полезны правительствам.

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ высказывает мнение о том, что главной темой дня общей дискуссии могла бы стать практическая ценность Конвенции, а в число подтем можно было бы включить международную миграцию и развитие, нерегулируемую миграцию и региональные меры. Комитету необходимо принять решение о том, будет ли он обращаться с просьбой через секретариат или же сам направит письма государствам-членам Организации Объединенных Наций, которые еще не являются участниками Конвенции, в рамках подготовки к дню общей дискуссии.

21. Г-н ТАРАН (Международная организация труда) говорит, что он хотел бы выступить не от имени МОТ, а скорее выразить свое личное мнение в качестве специалиста по вопросам миграции. Конвенция переживает кризис, процесс ратификации приостановился, а основывающийся на правах человека подход к защите трудящихся-мигрантов зашел в тупик, что стало очевидным в ходе проходившего недавно в рамках Генеральной Ассамблеи диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии. Важность подхода, основывающегося на правах человека, неизменно подчеркивалась на всех международных конференциях по данной проблеме, проходивших в 90-е годы, и на всех сессиях Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи. При каждом удобном случае к государствам обращался конкретный призыв ратифицировать Конвенцию. Поэтому вызывает разочарование тот факт, что в докладе Генерального секретаря в ходе диалога на высоком уровне не содержался призыв к

государствам ратифицировать эту Конвенцию. В докладе Председателя был лишь упомянут тот факт, что некоторые участники призвали к ее ратификации.

22. Особую озабоченность вызывает то обстоятельство, что международный диалог по вопросам миграции выводится за рамки многосторонней системы. Эта система, которую международное сообщество создавало на протяжении полувека, призвана обеспечить минимальные стандарты защиты прав человека в рамках законности. В ходе диалога на высоком уровне наметился существенный сдвиг в пользу рассмотрения трудящихся-мигрантов как участников экономического процесса и признания их в качестве производственного фактора в условиях глобализующейся капиталистической экономики, а не просто людей, которые нуждаются в правовой, социальной и политической защите. В последние годы международная мобильность трудовых ресурсов приобрела крайне важное значение в плане выживания национальной экономики в условиях технических и демографических изменений. Например, по оценкам в 2006 году на пенсию выйдет 450 000 российских трудящихся, которых не удастся заменить гражданами России, а чистое сокращение рабочей силы к 2010 году составит 5 миллионов человек. Разве это совпадение, что в Российской Федерации работает не менее 5 миллионов иностранных мигрантов, большинство из которых не имеет постоянного статуса? Во многих западноевропейских странах иностранцы составляют 10-15 процентов рабочей силы, в Соединенных Штатах эта цифра еще выше, а в Швейцарии она достигла 25 процентов. В наиболее богатых странах трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом являются источником дешевой, послушной и гибкой рабочей силы, которая приобретает все большее значение, поскольку этим странам приходится конкурировать с менее развитыми странами, где ниже производственные издержки.

23. Уважение прав трудящихся неизбежно сопряжено с издержками, чем несомненно объясняется возросшее нежелание ратифицировать Конвенцию среди правительств принимающих стран не только на Западе, но и в некоторых районах Латинской Америки, южной части Африки и большинстве стран Азии. Эти страны часто ссылаются на упоминаемые в Конвенции права мигрантов, не имеющих постоянного статуса, в качестве основной причины, по которой они ее не ратифицировали. Поскольку ратификация является главным образом политическим вопросом, достаточно влиятельная пропагандистская кампания могла бы сыграть важную роль в преодолении такого сопротивления. В прошлом отмечалась взаимосвязь между активными международными кампаниями в поддержку Конвенции и увеличением числа ратификаций. До 1998 года Конвенцию ратифицировало всего 8 стран, после чего стал активно действовать Руководящий комитет Глобальной кампании за ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Он напоминает, что Руководящий комитет является мощным объединением НПО, профсоюзов,

представителей религиозных групп, правозащитных организаций и ряда межправительственных организаций. В период с 1998 по 2003 год имело место 15 ратификаций, когда Конвенция вступила в силу, и в течение следующих двух лет ее ратифицировало еще 11 государств. После приостановления деятельности Руководящего комитета число ратификаций заметно снизилось, и в течение вот уже целого года равно нулю.

24. С другой стороны, вызывает удовлетворение тот факт, что 76 государств ратифицировали по крайней мере один из трех основных международных договоров, касающихся прав трудящихся-мигрантов: Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; (пересмотренную) Конвенцию МОТ № 97 о трудящихся-мигрантах от 1949 года; и Конвенцию МОТ № 133 о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) от 1975 года. Тем не менее, в последние годы основные фонды, которые были готовы финансировать деятельность НПО, осуждавших нарушения или злоупотребления, не очень охотно предлагали финансовую помощь для любых действий, конкретно направленных на содействие ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, или других основанных на правах подходов к защите трудящихся-мигрантов. Поэтому основную пропагандистскую функцию должны выполнять сами государства-участники Конвенции. У них будет такая возможность в ходе нескольких предстоящих международных форумов по вопросам миграции, где НПО и межправительственные организации скорее всего будут играть второстепенную роль. Именно правительства государств-участников имеют возможность играть активную роль в международных дискуссиях по данной проблеме и убедить государства, не являющиеся участниками, ратифицировать Конвенцию.

25. Для достижения этой же цели члены Комитета должны воспользоваться своими обычными каналами доступа к министерствам иностранных дел и министерствам труда многих стран. Хотя воздействовать на европейские государства будет, пожалуй, трудно, они могли бы добиться более ощутимых успехов в странах Содружества независимых государств, Латинской Америки и Африки, где у них установлены прямые контакты с соответствующими правительствами. «Тихая дипломатия» скорее всего будет более эффективной, чем громкие кампании в средствах массовой информации, хотя, например, правительство Мексики особенно активно выступало на недавних международных совещаниях. Они должны также содействовать поддержке резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых содержится прямой призыв к ратификации Конвенции.

26. В ходе дня общей дискуссии участники должны, по его мнению, высказаться против бесчеловечного подхода к трудящимся-мигрантам, основывающегося на сугубо экономических соображениях. Необходимо уделить основное внимание четырем

неразрывно связанным факторам: регулирование миграции, защита прав трудящихся-мигрантов, экономическое развитие и социальная сплоченность. Эти основополагающие элементы и связи между ними не были должным образом обсуждены в ходе проводившегося на Генеральной Ассамблее диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии в сентябре 2006 года, который касался в большей степени миграции, чем развития. Можно также упомянуть о защите прав трудящихся-мигрантов в рамках растущего числа региональных экономических инициатив в Южной Америке, Африке и Азии. Он упоминает об исследованиях МОТ, проводившихся в Африке, в ходе которых были внимательно изучены пути согласования эффективной практики и приведения национального законодательства в соответствие с международными стандартами. Организация также изучила причины, по которым некоторые государства не ратифицировали отдельные международные документы, и показала, каким образом такие документы могли бы помочь государствам в рамках данного региона согласовать свои подходы к таким проблемам, как права трудящихся-мигрантов.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что государства-участники на протяжении многих лет предпринимают усилия в целях поощрения ратификации Конвенции на международных форумах, включая Генеральную Ассамблею. Однако договориться о принятии на основе консенсуса резолюций, содержащих прямой призыв к ее ратификации, не удавалось. В связи с текстами, которые содержали такой призыв, требовалось проведение голосования, и они не принимались. Поэтому проект резолюции по вопросу о международной миграции и развитии, внесенный на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи от имени Группы 77 и Китая, ограничился лишь ссылкой на факт существования Конвенции. Хотя он согласен с тем, что региональные усилия могут быть полезными, он считает, что в действительности эту проблему надо решать с принимающими странами Запада и Севера, где находятся также основные доноры. Они заинтересованы в защите прав человека в целом, однако в меньшей степени готовы защищать права трудящихся-мигрантов. Он согласен с тем, что Конвенция переживает кризис, и для его преодоления требуются принципиально новые подходы. Обеспечение роста числа государств, ратифицировавших Конвенцию, должно само по себе способствовать этому. Следует сосредоточить усилия на ее ратификации более богатыми странами, которые не обязательно являются странами, принимающими трудящихся-мигрантов.

28. Г-жа ДОШАН (Организация «18 декабря») напоминает, что НПО во всех странах мира неустанно добиваются ратификации и осуществления Конвенции, причем в некоторых регионах они достигли более заметных успехов, чем в других. Они также мобилизовали усилия в поддержку проходившего в рамках Генеральной Ассамблеи диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии. В докладе

о предварительных слушаниях с представителями гражданского общества был подчеркнут основанный на правах подход к данной проблеме и содержался конкретный призыв к увеличению числа государств, ратифицировавших Конвенцию.

29. В том, что касается роли Комитета в деле поощрения ратификации Конвенции, он должен прежде всего взаимодействовать с гражданским обществом. Международная платформа НПО по Конвенции о трудящихся-мигрантах всегда готова работать с Комитетом. Во-вторых, он должен признать ту важнейшую роль, которую могли бы сыграть региональные парламенты, например, Европейский парламент, и ненациональные парламенты в некоторых странах, которые не являются государствами-участниками. В-третьих, Межпарламентский союз (МПС) провел прения по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и его можно было бы убедить провести аналогичные прения по Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

30. На своем недавнем совещании Международная платформа НПО по Конвенции о трудящихся-мигрантах обсудила ряд стратегий по поощрению ратификации Конвенции. Необходимо повысить качественный уровень информации, предоставляемой государствам, которые не готовы ратифицировать Конвенцию, уточняя сложившиеся у них ошибочные представления и оспаривая их доводы. Необходимо показать, что Конвенция может приносить конкретную выгоду всем странам. Содержащаяся в Конвенции ссылка на мигрантов, не имеющих постоянного статуса, может создать проблему для некоторых стран. Поэтому Комитету необходимо искать пути проведения конструктивных обсуждений по этому аспекту. Следует уделять больше внимания части VI Конвенции, в которой странам предлагаются средства для борьбы с незаконной миграцией или ее пресечения. В настоящее время во многих странах сложилось впечатление о том, что Конвенция способствует нерегулируемой миграции. Отсюда необходимость достижения равновесия между защитой основных прав трудящихся-мигрантов и обеспечением того, чтобы государства могли защитить себя от притока нелегальных мигрантов. Наконец, Комитету следует прилагать целенаправленные усилия для того, чтобы убедить государства, не являющиеся участниками, будь то страны происхождения, транзита или прибытия, присоединиться к диалогу по этой проблеме в качестве первого шага на пути к ратификации.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает нельзя ли пригласить для участия в обсуждениях Комитета высокопоставленные делегации из государств, не являющихся участниками, особенно государств-членов Европейского союза.

32. Г-н БРИЛЬЯНТЕС высказывает мнение о том, что дипломаты, а также члены Комитета могли бы сообща оказать давление на министров иностранных дел и глав

государств в качестве более эффективного способа поощрения ратификации Конвенции. Они могли бы сосредоточиться на конкретном регионе, например, Ближнем Востоке, где находится значительное число трудящихся-мигрантов, включая не менее 1,7 миллиона только филиппинцев. Такие совместные усилия могли бы оказаться более эффективным способом убедить государства ратифицировать Конвенцию, чем отдельные инициативы. Комитет мог бы рассматривать доклады государств, не являющихся участниками, или приглашать эти государства в Комитет, с тем чтобы информировать их о том, в какое невыгодное положение ставит их тот факт, что они не ратифицировали Конвенцию. Комитет может даже предусмотреть направление докладов Генеральной Ассамблее, в которых бы особо указывались страны, такие, как Бразилия, которые демонстрируют нежелание ратифицировать Конвенцию. Необходимо побуждать страны к действию и убеждать их в том, что ратификация Конвенции отвечает их интересам, являясь наилучшим способом решения стоящих перед ними проблем миграции.

33. Г-н КАРРИОН-МЕНА говорит, что для распространения и поощрения Конвенции о трудящихся-мигрантах Организация Объединенных Наций должна следовать той же стратегии, которую использовали Эквадор, Колумбия и Доминиканская Республика, когда они пытались убедить правительство Соединенных Штатов Америки не создавать заграждение вдоль границы с Мексикой. Эта стратегия заключалась в том, что они просили влиятельных американцев латиноамериканского происхождения или бывших иммигрантов из Латинской Америки, являющихся федеральными законодателями и губернаторами соседних с Мексикой штатов, а также актерами, спортсменами, предпринимателями и учеными, выступить против этого закона.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ подчеркивает, что Комитету необходимо осторожно подходить к своей информационно-пропагандистской деятельности в поддержку ратификации Конвенции и не критиковать суверенные политические решения государств, не являющихся её участниками.

35. Г-н ТАРАН (Международная организация труда) отмечает, что на принимающие государства, не желающие ратифицировать Конвенцию, оказывается незначительное дипломатическое давление, когда ее подписало лишь меньшинство государств происхождения, а именно около трети. Кроме того, 16 государств, которые подписали Конвенцию, все еще не ратифицировали ее. Если бы число государств-участников Конвенции достигло 50, она имела бы больше политического веса в международном сообществе.

36. Международная организация труда добилась резкого роста числа ратификаций своих собственных конвенций, касающихся мигрантов, с помощью целенаправленной

пропагандистской деятельности; он рекомендует членам Комитета, секретариату Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международной организации труда и соответствующим НПО разработать программу целенаправленных действий в отношении тех 16 подписавших Конвенцию государств, которые можно легко убедить в необходимости ратифицировать уже подписанную ими Конвенцию. Эти ратификации в свою очередь будут способствовать дальнейшей поддержке Конвенции о трудящихся-мигрантах среди принимающих стран.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что ему хотелось бы знать, какую роль играл секретариат МОТ в обеспечении ратификации конвенций Международной организации труда.

38. Г-н ТАРАН (Международная организация труда) говорит, что ратификация конвенций является одним из ключевых компонентов деятельности МОТ по техническому сотрудничеству и что МОТ проводит обсуждения с правительствами, работодателями и профсоюзами.

39. Г-н ЭЛЬ ДЖАМРИ говорит, что Комитету необходимо тщательно определять направленность своих действий и очередность применения различных способов поощрения ратификации Конвенции, особенно с учетом ограниченности средств, имеющихся в распоряжении Комитета и НПО.

40. У государств, которые не ратифицировали Конвенцию, есть на это свои причины, поэтому Комитет должен сосредоточить усилия на тех государствах, которые, возможно, готовы ратифицировать Конвенцию, включая африканские, арабские и европейские государства. Комитету было бы целесообразно уделить основное внимание пропаганде Конвенции в странах Европейского союза, где уже обеспечена достаточная мобилизация гражданского общества. НПО при поддержке некоторых политических представителей уже организовали в большинстве стран Европейского союза кампании в поддержку ратификации Конвенции. В Испании и Бельгии региональные органы управления обратились к федеральным правительствам с просьбой ратифицировать Конвенцию, а некоторые важные органы Европейского союза призвали государства-члены ратифицировать ее.

41. Он считает, что университеты, предлагающие продвинутые учебные курсы в области прав человека, могли бы принять участие в дне общей дискуссии по вопросу о правах трудящихся-мигрантов за счет использования современных средств связи. Он также высказывает мнение о том, что Комитету следует поддержать исследования по потокам миграции в странах к югу от Сахары, африканских и южноевропейских странах.

42. Г-н ЭЛЬ-БОРАИ полагает, что Комитет мог бы просить государства, которые не ратифицировали Конвенцию, представить тем не менее доклад о правах трудящихся-мигрантов, как это сделала Международная организация труда применительно к Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

43. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в связи с Международным днем мигранта 18 декабря Комитет мог бы принять меры в соответствии с высказанными предложениями. Тем временем он призывает НПО, входящие в Международную платформу НПО по Конвенции о трудящихся-мигрантах, продолжать свою полезную информационно-пропагандистскую работу.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ (пункт 4 повестки дня) (СМ[^]/С/5/1)

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что пока Комитет получил всего четыре доклада от государств-участников Конвенции, в то время как уже прошли сроки предоставления 25 первоначальных докладов. Такое положение дел бросает тень на работу Комитета и отнюдь не способствует тому, чтобы государства, не являющиеся участниками Конвенции, присоединялись к ней. Для того, чтобы побудить государства-участники представлять свои доклады, он предлагает просить секретариат о том, чтобы напомнить им об их соответствующих обязательствах и о важности выполнения этих обязательств в целях поддержания авторитета Конвенции. Кроме того, можно было бы пригласить государства-участники на одно из заседаний Комитета для обсуждения вопроса о представлении докладов в ходе его следующей сессии.

45. Г-н АЛЬБА подчеркивает, что необходимо ясно указать государствам-участникам, которые пока не представили свои доклады, что создание условий, способствующих более широкому признанию прав трудящихся-мигрантов, отвечает интересам их собственных граждан; непредставление ими докладов препятствует созданию таких условий и оказывает плохую услугу государствам-участникам, которые представили свои доклады.

Заседание закрывается в 17 час. 40 мин.